

EL CORREO DE CADIZ

Número suelto, 5 céntimos

EDICION DE LA MAÑANA

Suscripción y anuncios, 4^a placa

AÑO IV.—NÚMERO 1.324

Redacción, Administración e Imprenta: calle Marqués del Real Tesoro, 3

NO SE DEVUELVEN ORIGINALES

TELÉFONO NÚMERO 80

LUNES 16 DE SEPTIEMBRE DE 1912

EL "INFANTA ISABEL" DE LA EMPRESA PINILLOS

Tuvo la suerte la casa gaditana Pinillos, Izquierdo y Compañía, de ser la primera en inaugurar, con el atraque de un hermoso transatlántico, el nuevo muelle Reina Victoria, logrando con ello dar realidad al deseo muy justificado, de todos los gaditanos, que no se convencieron, en su mayor parte, hasta verlo, de los beneficios que el puerto trae a la población.

La circunstancia de ser un transatlántico gaditano el que primero allí atraçase y que aquel buque llevase en su casco el nombre de Cádiz, aumentó el entusiasmo y aumentó también el agradecimiento, ya grande, de este pueblo a esa empresa que tanto beneficio a esta localidad y que tan alto dejó el nombre de España en tierras americanas y en todos los mares.

La asiduidad en el trabajo, el constante mejoramiento en todos los servicios, la comparación oportuna con poderosas empresas extranjeras, el excelente trato a bordo, la rapidez en los viajes y todo en fin quanto prácticamente puede ser agradable a los viajeros, han hecho que el nombre de la casa Pinillos, Izquierdo y Compañía, sea hoy considerado al igual que los otras importantes casas y ésta que empezó sus viajes con el vapor *Apolo*, cuenta hoy con once hermosos transatlánticos que llevan y traen de España a América y de aquellas naciones a la Península los sentimientos de cariño entre pueblos hermanos, la vida comercial e industrial, los lazos de afecto entre ambos continentes.

Antes de pasar a dar cuenta a nuestros lectores del agradable suceso de ayer que debe ser marcado en la historia del progreso de Cádiz con caracteres imborrables se nos permitió tributar en nombre de Cádiz un homenaje de gratitud y de felicitación al Sr. D. Antonio Martínez de Pinillos, al respetable convevino nuestro que, despreciando las comodidades y diversiones que su posición pueden proporcionar, pasa su vida trabajando por el engrandecimiento, ya conseguido, de la casa que honra el nombre de España comercial, honra también el de esta querida ciudad.

Sabemos qué la modestia, prenda que adorna al Sr. Martínez de Pinillos, suffirá con estas líneas, pero justo es dedicárselas y justo es que al escribirlas hagamos constar que lo que exento queda era lo único que ayer se escuchaba a miles y miles de personas.

Hace poco más de un año la empresa Pinillos, Izquierdo y C.º encargó a los acreditados Astilleros de Port Glasgow la construcción de un buque. El día 29 de Junio el casco de dicho transatlántico libre de buque anduvo y cada vez, se sostiene fiero sobre las aguas del Océano después de haber roto sobre su proa una botella de Carta Blanca, la distinguida señora doña María Martínez de Pinillos, de Bueno Ayer, dia 14 de Septiembre, a las siete de la mañana, numerosas personas veían como entraba en nuestro puerto el hermoso transatlántico *Infanta Isabel*, el mayor buque mercante que con la bandera española cruza los mares.

¡Qué alegría más legítimamente sentida que ese mismo buque una a la condición ya expuesta la de ser también el mayor buque mercante no solo español, sino gaditano!

La mañana era agradable, las personas que concurrieron al muelle muchas, el movimiento empresaba en la población y allí al fondo de ella, de donde ha de venir al mejoramiento verdad y positivo de Cádiz, atraçaba a su nuevo muelle el *Infanta Isabel*, al que dió entrada con gran pericia y sin dificultad de ninguna clase, el práctico don Ramón Gómez.

Se encontraban en el muelle los señores don Miguel Martínez de Pinillos, don Luciano Busto, capitán inspector don Manuel Fernández, don Mariano Nicolau, don Francisco Fernández y todos los demás empleados de la casa propietaria del buque.

Poco después llegó el señor don Antonio Martínez de Pinillos y cuando este entró en el palacio flotante entraron todas las personas citadas, como también muchos empleados que para el servicio del buque esperaban embarque en Cádiz.

Por miles pueden contarse las personas de todas las clases de la sociedad que ayer han visitado el *Infanta Isabel*, invitados galantemente por la casa propietaria, y que salían haciendo unánimes elogios del hermoso transatlántico.

Los Sres. Martínez de Pinillos, Baeno, Nicolau, Fernández y otros no dejaron en todo el día de atender a las personas que llegaban abajo y que como antes decimos fueron muchos miles.

Características del buque

Las características del *Infanta Isabel* son las siguientes: Estructura total 478 pies ingleses, manga máxima 58 pies y 3 pulgadas inglesas. Punto hasta la cubierta de abrigo 39 pies y 6 pulgadas id.

Su tonelaje excede en desplazamiento de 16.500 toneladas.

Tiene el buque dos máquinas de cuádruple expansión, seis calderas multitudinarias, para trabajar a una presión de 215 libras por pulgadas cuadrada, y propulsor de dos hélices.

Todo el departamento de camarotes para el primer maquinista y numeroso personal a sus órdenes es amplio, ventilado y próximo a las máquinas.

La capacidad de las carboneras es de dos mil docecientas toneladas y por medio de unas máquinas eléctricas instaladas en la última cubierta pueden recibirse a bordo con gran facilidad y sin molestia para el pasaje.

Todo el buque está alumbrado eléctricamente, produciendo el fluido ocho magníficos dinamos; este fluido se aplica también para la telegrafía sin hilos, timbres de todos los camarotes y dependencias, teléfonos, grillas para carbonar, amagadoras, lavaderos, cocinas y ventilación mecánica en dormitorios y comedores.

Departamento digno de mencionarse es la cámara frigorífica que tiene 14.000 pies cúbicos de capacidad y que está preparada en perfectas condiciones para transportar en el a gran cantidad de frutas frescas a los mercados americanos y traer a España carnes de aquellos países. El local destinado a provisiones es de unos ochenta metros cúbicos de capacidad.

Para las operaciones de carga cuenta el buque con ocho winches y doce puntales de acero.

Tiene el *Infanta Isabel* cuatro cubiertas; cuenta con 18 botes salvavidas de 550 pies cúbicos y el andar en pruebas fué de 18 millas.

Varies datos

El buque causa la impresión de los hermosos paquetes alemanes, pocas veces vistos por estos puertos. Las dobles cubiertas, la amplitud en los departamentos, la seriedad en su exterior, todo en fin, contribuye a formar tal opinión, que se asegura después de visitar el transatlántico.

Dominó en todos los departamentos los tonos claros, en consonancia con los tableros, con los muebles, alfombras, cortinas y demás telas de todas las dependencias.

Sobre la cubierta de paseo y en el centro del buque está el comedor de primera. Hay en él naves pequeñas en las que podrán comodamente comer más de 125 personas.

Un amplio vestíbulo corresponde sobre este comedor; está cubierto por una cúpula muy artística y a continuación de él está el salón de música severamente adornado.

En sitio preferente del salón hay un pedestal de bronce, de regular tamaño, con una figura que une a los dos continentes. Sobre este pedestal descansa el busto de la infanta doña Isabel, artística joya debida al genial artista don Mariano Benlliure. Está hecho en mármol.

En la parte baja del pedestal se lee la siguiente inscripción:

"En pasados siglos mandó Castilla a América sus armas en brazos de sus héroes, hoy les devuelven sus sentimientos de fraternidad con su más augusta mensajera".

Fronterizo a este departamento, cuyas paredes están formadas de tableros y cristales del mejor gusto, está la Biblioteca, salón de escribir y departamentos de gran lujo para aseo, con cuarto de baño, duchas, tocadores y w. c.

Entre este departamento y el fumador están los camarotes de lujo con combinación para formar un departamento para una sola familia.

No falta ningún detalle de comodidad y de los que la higiene y ventilación puedan exigir.

El fumador tiene salida a la cubierta y en ésta se ha formado una especie de rotonda para recreo de los pasajeros y comodidad de los que ocupan este departamento, pudiéndose colocar en aquélla mesas y sillas, sin estorbar para nada a los pasajeros que paseen por el resto de la cubierta.

Como principal adorno del fumador hay un buen retrato al óleo, de la Infanta D. Isabel, pintado por nuestro laureado convetino el señor Gómez.

En uno de los corredores de este piso hay una estantería con paertas de cristal donde se encierra todo el servicio de plata; muy completo y bueno.

Los departamentos de tercera son amplios, ventilados y con comedores; caso raro en los buques que por aquí se vé. Tienen en departamento para este pasaje a proa y otro a popa.

El comedor de segunda es uno de los departamentos que más nos agradaron del buque, muy próximo a él está el fumador con bar y departamento de lavabos.

Hay también departamento para segunda económica con comedor especial y con unos camarotes de seis camas cada uno, muy ventilados y comedores.

En la proa está la enfermería con baños, du-

chas y mangas de ventilación. Sala para operaciones que recibe la luz por amplio ventanal de cristal esmerilado y cuenta con completo botiquín e instrumental.

Entre la enfermería y la sala de operaciones están los camarotes para los enfermeros y próximo el del médico.

También en la proa y en la segunda cubierta está el local destinado a la marinera y personal todo de cubierta, con lavaderos y W. C. especiales.

Todo el personal de oficialidad tienen sus camarotes en la cubierta alta, donde también hay el comedor para ellos destinado.

El camarote del capitán es verdaderamente cómodo, como también el del sobrecargo; el de este no está en el mismo piso que el del resto de la oficialidad.

El puente es ancho y cómodo, con aparato de señales y demás servicios necesarios.

Desde este punto del buque es de donde puede formarse una idea del portal del transatlántico y largo de sus cubiertas.

Personal

Manda el *Infanta Isabel* el señor don Leopoldo Benítez, entendido marinero, que lleva en la casa de los señores Pinillos diez y seis años. Ha sido capellán del *Valbanera* y del *Miguel M. Pinillos*.

Primer oficial, don J. Garrigós; segundo, don Luis Durán; tercero, don J. Salazar.

Sobrecargo, don Daniel Gómez.

Primer maquinista don Ramón Garay, con diez maquinistas a sus órdenes y un electricista.

Médico don Juan Soto de Zaldívar.

Mayordomo don M. Álvarez, un segundoy mayordomo y sesenta y seis camareros que con el demás personal de fonda, hace un total de 112 personas. En total, la tripulación la componen 240 personas.

El capitán ha estado en Inglaterra los cinco meses últimos que se han empleado en las obras del buque.

El primer maquinista ha pasado allí cerca de un año.

Otras metas

El *Infanta Isabel* continuará probablemente en el muelle hasta el miércoles, mientras se terminan los trámites ya empezados ayer, para el abanderamiento del vapor.

Marchará después a Barcelona, de donde saldrá el dia 28 en viaje para la Argentina, deviendo salir de Cádiz el dia primero de Octubre, precisamente el de la llegada de S. M. el Rey.

El viaje de Cádiz a Buenos Aires lo puede efectuar en 14 días, ventaja grandísima y utilidad que seguramente será aprovechada por aquellos viajeros que hacen uso actualmente de los paquetes que tocan en Lisboa, pues llegando a Cádiz en menos días, pues y debe gestionarse la implantación del tren rápido que conducirá a esos viajeros a Madrid y París en muy pocas horas.

Como hemos dicho ante las visitas al *Infanta Isabel* no cesaron en todo el día y aquejas personas que no pudieron entrar se quedaron en el muelle gratamente impresionadas viendo a el atractivo buque de tan hermoso porte.

Hoy se celebrará en la Cámara de Comercio el champagne de honor con que los navieros obsequian al Sr. D. Antonio Martínez de Pinillos y a cuyo acto están invitadas las autoridades.

Es posible que a bordo del buque tantas veces citado se celebre acto análogo, ofreciéndole a la cara propietaria y a sus amistades.

Ritualmente a la empresa Pinillos, Izquierdo y C.º nuestra felicitación, deseándole que como hasta aquí continúe prestando días de satisfacción y legítimo contentamiento a este Cádiz tan necesario de empresas como de la que nos ocupamos.

Hoy se celebrará en la Cámara de Comercio el champagne de honor con que los navieros obsequian al Sr. D. Antonio Martínez de Pinillos y a cuyo acto están invitadas las autoridades.

La banda de Pavia interpretó muy bien el programa que ya publicamos.

El premio de las 25 pesetas correspondió a doña Asunción Prieto, que vive en la fonda Perla de Cuba y que ocupaba la mesa marcada con el número agraciado.

Muy divertida resultó la baza de las papeletas de los juguetes, que como ya dijimos, estaban enterrados en la arena.

A la niña Anita Martínez le correspondió un diminuto juego de té, de porcelana y al niño Antonio Gómez una escopeta de salón.

Se encuentra todavía enfermo el presidente del Centro Escolar y estimado amigo nuestro D. Antonio Ruiz Vilchez, cuyo pronto alivio deseamos.

En la Iglesia de Santa María se celebró ayer

solemne función en honor de la Santísima Virgen.

El Augusto Sacrificio fué ofrecido por don Francisco Gutiérrez León, ministrado por los señores don Francisco García Rodríguez y don Enrique Matute.

El panegírico estuvo a cargo del Sr. Gurá párroco de Nuestra Señora del Rosario, don Juan J. Machorro.

Despues de la Misa la Venerable Comunidad de Religiosas Concepcionistas franciscanas hizo la renovación de los Santos Votos, según costumbre anual.

Terminado este acto se reservó a Su Divina Majestad.

La Iglesia se vio muy concurrida de fieles.

Despues de muchos años se representó anoche en el Teatro de Verano el drama en tres actos, original de don José Mota *El Lago de San Francisco*.

La obra fué aplaudida al final de todos los actos y en algunos parlamentos, con el mismo resultado que si hubiera sido estreno.

Habió sido el lleno mayor que se ha visto en el Teatro de Verano, desde que comenzó la actual temporada.

La obra, aunque un poco anticuada pues fué escrita hace treinta años, interesó muchísimo al público, que siguió con curiosidad todos los incidentes de la trama compenetrándose con las situaciones.

La interpretación, en general adecuada de falta de ensayos, pero la labor de la obra pesó mucho y el tiempo para estudiarla ha sido poco.

Los intérpretes más asertados fueron la señorita Sánchez y señores Soler, Reig y Carrascal.

Próximas las fiestas del Centenario es obra de gran oportunidad para prasindir de otras ciertas obras, y representarla en funciones populares, durante las noches de los festejos.

Hemos oido decir que por varios señores de la Unión Médica, se piensa obsequiar con una comedia en el Balneario Victoria, al ilustrado médico de la Armada D. Miguel Peña Gálvez.

El acto probablemente se celebrará en esta semana, siendo ya muchos los adheridos al homenaje.

El Certamen escolar

La estudiantina formada por los escolares para dar una serenata a la señorita de Figueira Alcorta, continua los ensayos con gran actividad y adelanto.

La serenata tendrá lugar a la una de la noche del dia en que llegue a Cádiz dicha dama argentina.

Los escolares están muy agradecidos al eminente compositor don José Gálvez, por la marcha que para el acto del certamen está componiendo y que según dicen está basada en motivos del Himno Argentino y de la Marcha Real española.

El solemne acto del Certamen se celebrará el dia 2 de Octubre, a las nueve y media de la noche, en el Gran Teatro.

Empezará con la marcha triunfal de que antes hablamos y entrada de la Reina de la fiera con su corte universitaria.

A continuación pronunciará un breve discurso el Presidente del Centro Escolar señor Ruiz Vilchez y después, el Secretario D. Germán Muñoz Beato leerá la Memoria reglamentaria.

La salud vale más que el dinero

La salud es el más preciado de los bienes; vale más que todas las riquezas. Todos estamos de acuerdo en este punto. Por consiguiente, nuestra principal preocupación ha de ser la de conservarnos en buenas salud y si, por desgracia, nos enfermos, buscar el remedio bueno para curarnos. Hay personas que parecen víctimas designadas para atraer a los ataques de la enfermedad: son los débiles, los que tienen sangre empobrecida o viciada, aquellos cuyo sistema nervioso está sin fuerza. A todos estos debilitados, a todos estos pobres de sangre, a todos estos enfermos, les aconsejamos que tomen las Píldoras Pick, que son un incomparable regenerador de la sangre y un poderoso tonico de los nervios. Las Píldoras Pick son el remedio que puede curarlos.



Srta. Victorina Gelabert
C. Mariné

La Sra. Victorina Gelabert, calle de Valencia, núm. 300, 3º. 1.º Barcón, estaba arámicada, no tenía sangre suficiente. Las Píldoras Pick la han curado. He aquí lo que ella misma me dice:

«Dijo de que dejó de ser niña, siempre estuve enferma de anemia. Pálida, delgada, continuamente desfallecida y sin fuerzas, padecía dolores de cabeza que a veces duraban muchos días seguidos. A partir de mi desarrollo sufrí en aumento mi malestar. Así seguí por largo tiempo. Lástima es que no tomara antes las Píldoras Pick, pues me han curado por completo y me han cambiado en todo. Ahora tengo muy buen semblante, careco de dolores de cabeza y me hallo enteramente bien.»

Las Píldoras Pick son un incomparable regenerador de la sangre; curan todas las enfermedades que provienen de la pobreza de sangre o de la debilitación del sistema nervioso: anemia, clorosis, debilidad general, jaquecas, neuralgias, dolores de estómago, reumatismos. Se hallan de venta en todas las farmacias, al precio de cuatro pesetas la caja o veintiuna pesetas las seis cajas.

Un toque de atención impone silencio, y nuestra digna Superior Autoridad de Marina del Apostadero, vuelve a hacer uso de la palabra, expresándose en los siguientes o parecidos términos:

“Sres. Generales, Jefes, Oficiales, clases y soldados: Ya habéis escuchado de boca de vuestro Coronel, el objeto de nuestra reunión aquí en estos momentos; ya enterados todos en globo y en conjunto, yo no me he de proponer hacer en manera alguna, la apología de estos dos heroes, sacados del olvido para llegar a perpetuar su memoria; pero si se ha de hacer constar que en estos tiempos de honores y premios innumerables, en que apenas se cruzan algunas calles y plazas, se encuentran lápidas y monumentos en memoria de personas que no lo merecieron, es consolador este acto, es aún más consolador, porque se tributa a verdaderos heroes, a verdaderos maeradores. Y todavía lo es más, fijándose, quedados a ustedes especialmente me dirijo, todavía es más consolador, si nos fijamos en que los nombres que aparecen esculpidos en esa lápida, no son de eaudillos; no son de Jefes; sino de humildes soldados; de soldados rasos, que se han encumbrado defendiendo la Patria y han conseguido la gloria de la inmortalidad.

Eso os probará de una manera evidenciosa, que las exigencias de la milicia, las penalidades, trabajos y desvelos del servicio militar, también tienen su compensación, pues así como al batirse en una guerra no hay clase, sino que igual se bate el general que va a la cabeza, que el jefe, que el oficial y que el soldado, y todos morimos en un momento dado, defendiendo a nuestra patria; cuando llega el momento de premiar los actos valerosos del servicio, tampoco hay clase... Allí los tenéis, entregados a la gloria de la inmortalidad; no son eaudillos, no son jefes ni oficiales; son soldados, soldados rasos!

Se decía en otros tiempos, que cada soldado llevaba en la mochila el bastón de mariscal. Hoy no es tanto; pero sin embargo, en estos tiempos aún, cuántos conozco yo que ciñen hoy la faixa de general! No se necesita buscar méritos y acciones. Hoy no diré yo que lleva cada soldado en la mochila el bastón de mariscal, pero si que llevan la escala, para alcanzar en su día las glorias de la inmortalidad.

Lo más sencillo, dentro del servicio, lo que con más frecuencia hace el soldado, el servicio de centinela, prede dar ocasión al soldado, para conseguir el homenaje que hoy tributa el Cuadro de Infantería de Marina, lo mismo en este Apostadero que en los otros, a aquéllos dos heroes Rama y Gómez que dieron sus vidas en defensa de la Patria.

Y ánime pareces modesto tratándose de dos humildes soldados este homenaje, pues si ésto lo hacen en el Río, en vez de en aquellas magníficas, sobre Dios como se hubiera premiado, pues si tenéis al cabo Naval, un humilde caballo al cual se le erigió un monumento en la capital de España, en la plaza de Oriente, frente al Palacio Real.

Voy a terminar, porque no quiero cansaros, no sin antes regalar a ustedes soldados que en todos vuestros actos del servicio, siempre os acordéis, de aquellos dos héroes, de aquellos soldados rasos, Rama y Gómez.

Ahora bien, voy a emitir un pensamiento que se me ocurrió esta mañana cuando pensaba que iba a asistir a este hermoso acto y (libre) de Dios que llegara a pensar en suscripciones que agobiaban constantemente y que siempre me fueron muy chocantes: tengo entendido que aún vive alguno de estos héroes, o el padre o la madre de ellos. Pues bien, se me ha ocurrido un pensamiento, que entregué a ustedes para que lo desarrollaren si lo creyeron oportuno para que se quedara en el vacío.

Deseamos todos suponer que los padres que existan de dichos héroes, serían unos ancianos, pobres, infelices, seguramente, que estarán pagando los últimos años de su vida, con las más penitencias y miserias.

Y si en el tiempo que Dios tenga a bien dejar vivir a esos señores, el Cuadro de Infantería de Marina, todo, en todos los Apostaderos y desde el Inspector General, sin distinción de clases cada mensualmente diez céntimos, de sus haberes, solo diez céntimos, seguramente esos pobres ancianos, podrían llegar a obtener todos los meses 10 o 12 dólares, quizás más, y podría terminar su vida algo más tranquilo y desahogados.

Y antes de terminar, Sres.; al ver entre los presentes al veterano coronel Muñoz, que sé, ha estudiado mucho y se ha ocupado con verdadero entusiasmo, de este homenaje, puse ese tuvo en el Teatro de estos hechos, le ruego amplie datos que puedan iluminarnos, y como nunca termine mis torpes palabras sin hacerlo invito a Vds. a gritar con todo respeto y entusiasmo: ¡Viva el Rey! ¡Viva la Marina! ¡Viva la Infantería de Marina! ¡Viva España!

Estos vitores fueron contestados con verdadero entusiasmo por todos los presentes, así como otro que dió el coronel Sr. Monzerrat a la Marina.

El coronel retirado don Cristóbal Muñoz pronunció después un hermoso discurso que por falta de espacio no publicamos hoy.

La lápida, que ha sido hecha en esa capital, fué dibujada por el teniente de Infantería de Marina D. Soriano de la Pflieger, y es una verdadera obra de arte.

En la parte posterior a la derecha, fué pintado hábilmente un ramo de laurel, y a la izquierda, parte inferior, un león sobre una piedra.

En ella se lee la siguiente inscripción:

«A José Rama y Antonio Gómez, soldados de Infantería de Marina, muertos gloriosamente en Piedra Picada (Hojguín), Isla de Cuba. —5, 6, 1895»

Después pasaron todos a la gala de banderas, donde se sirvió por la acreditada Pastelería de Viana un espléndido lunch.

El señor Marqués de Arellano brindó una copa por las glorias del cuerpo de Infantería de Marina, y marchó, siendo despedido con los honores de rigor.

También brindó el coronel Monzerrat, poniéndose después un rato agradable en el que reinó la mayor cordialidad y comprensión.

Entre los jefes, oficiales, clases y tropas se repartió un carné con la fotografía de la lápida y de la parte del campo en que murieron aquellos heroes.

El coronel señor Muñoz que, como ya dijo el señor Marqués de Arellano en su discurso, ha sido el iniciador de la idea de rendir este homenaje, se interesó grandemente por los padres de dichos heroes y tiene cartas de los alcaldes de Laracha y Carlistanco (Coruña), en que les dan noticias de ellos.

José Rama Varela, era natural de Laracha, Parroquia de Montemayor, provincia de Coruña, y allí vive su anciana madre.

Antonio Gómez Rodríguez, era natural de Carlistanco, también provincia de Coruña, y allí reside su padre.

El Sr. Marqués de Arellano, dirigió el telegrama a S. M. que propuso el Sr. Muñoz en su discurso, así como también al Ministro de Marina, y padre de los heroes.

Huelga de tranvías

Esta noche, a las doce y media se ha reunido en Junta general la Sociedad de obreros del tránsito «El Paralelo».

En vista de haberse cumplido el plazo señalado y no aceptar la Compañía las bases que presentaron para continuar en el trabajo, acordaron plantear la huelga general para el día 23, comunicándolo así a la autoridad local a los fines que dispone la ley, o sea con ochos días de anticipación.

El Correspondiente.

15 Septiembre 1912.

SECCIÓN RELIGIOSA

Santo de hoy
San Cornelio, p., San Cipriano, ob., y San Rogelio, mr.

Santo de mañana
La Impresión de las Llagas de San Francisco y San Pedro de Arbués, mr.

JUBILEO

Día 16.—En la iglesia de la Conversión de San Pablo.

Día 17.—En la misma Iglesia.

Se manifiesta a las ocho y se oculta a las 6.

CULTOS

Parroquia del Rosario

El martes 17 a las ocho y media de la mañana empieza el triduo mensual al Patriarca San José, con Misa acompañada de órgano y a continuación el rezo.

VELARDE Y GOMEZ

SAN JOSÉ, ESQUINA A E. DE LAS MARINAS

PARTICIPAN AL PÚBLICO EN GENERAL

Y MUY ESPECIALMENTE A SUS CLIENTES

PRUEBEN EL “Jerez del 12”

Cadáver
El día 20 del mes, será enterrado en Santander, el cadáver del Ministro de Méjico, enterrado ayer.

Fuga importante

Se ha presentado denuncia al Juzgado, dando cuenta de la fuga de un agente de una Compañía de Seguros, llevándose 126 000 pesos.

TOROS Y TOREROS

SAN SEBASTIÁN

Ha sido de la ganadería de Parísé, el toro que ganó las seis mil pesetas en el concurso de bravura.

Mazzantito fue volteado por un toro.

Hubo necesidad de conducirlo a la enfermería.

Cuando salió de nuevo al redondel fue ovacionado.

MADRID

En Tatún se celebra la corrida de novillos con ganado de Gómez.

Mauro ha estado mediano, nada más.

Cazorla quedó bien.

Santini fue ovacionado durante toda la tarde y se le echó la oreja de uno de sus toros.

En Vista Alegre se celebró otra novillada, con ganado de Clemente.

Roger, Torquito II y Vaguerito, han quedado mal.

En la plaza de Madrid se jugaron seis toros de Benjumes.

Tomó la alternativa Paco Madrid, de manos del Gallo.

Aunque se le aplaudió no quedó del todo bien.

Flores y Gallo han estado bien.

VALENCIA

Se ha celebrado una bocerrada toreando un hermano del Limeño, el Cuco y Manchado.

El primero resultó con una herida en el muslo.

El Cuco tiene una herida en el vientre y otra en el muslo.

Manchado fué a la enfermería con una tremenda coagulación.

Intervinieron los municipales para imponer orden, pues se originó un escándalo macrúsculo.

SEVILLA

Los novillos de Dionisio fueron buenos.

Manuel Navarro dió una estocada delantera a un toro y una caída en otro.

Balmonte dió su primer pinchazo.

Al quinto lo mató de un buen volapié.

Varela mató al tercero de un pinchazo y una estocada delantera.

Durante la lidia del cuarto toro se arrojó sobre un soldado, de apellido Mellado, que dió varios pases superiores, siendo ovacionado.

Por este mismo motivo había sufrido otro arresto en Jerez.

GIJÓN

Se lidiaron cuatro novillos de don Emilie García.

Hojalatería y Gijones han estado regular.

La fiesta fué organizada por la Sociedad "La Chistera."

BARCELONA

En la plaza nueva se celebró la corrida a beneficio de las víctimas de la guerra.

El ganado fué de Santa María.

Dominguito y Rodarte no pasaron de regular.

Rosalito ha estado mal.

Fué cogido aparatadamente, pero resultó ileso.

La mansedumbre del cuarto bicho promovió un escándalo monumental.

MIRANDA

Los toros de hoy fueron don Felipe Lazo.

Agujetas y el Improvisado quedaron superior y bien, respectivamente.

BÉJAR

Los toros lidiados fueron de Terrones.

Matapozuelos se ganó una oreja, después de hacerse aplaudir mucho.

El Chico de Lavapiés se ganó otra.

JEREZ

Se ha torreado ganado de Garvey.

Mogino ha estado regular.

Gordet, bien, haciendo aplaudir.

Pepete II, pésimo.

CALATAYUD

Fernando de la Venta ha estado muy bien con la capa.

Al pasar de muleta al primer toro, recibió una cornada en la región güiteña izquierda, de 10 centímetros de profundidad, con perforación del intestino recto.

Se teme mucho que muera.

BAYONA

Se lidió ganado de Palmas.

Vicente Pastor y Cocherito han estado hoy muy bien.

MURCIA

Miureños fueron los toros de esta tarde



DIA SÉPTIMO

La Misa solemne con Sacerdote y Religioso, que se ha de celebrar mañana martes 17 del corriente, a las 10 horas en la Parroquia de Santa Cruz (Catedral Vieja), será oficiada en sufragio por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

D.^a María de la Soledad Rodríguez y Bazalo

DE JULIA

Q. S. G. G.

Falleció después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

Su viudo, padres y demás familiares,

Ruegan a las personas de su amistad, encienden á Dios Nuestro Señor el alma de la finada y asistan á tan religioso acto, festejando sus agradecimientos.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis se ha dignado conceder 50 días de indulgencias en la forma eclesiástica.

CORUÑA

De manos de Bienvendida ha tomado la alternativa el valiente novillero Ceitta.

Ha estado muy valiente.

Fué enganchado por un toro, resultando ileso.

Constantemente escuchaba ovaciones, ganándose una oreja.

BILBAO

Se presentaron hoy los segundos niños sevillanos Pacorro y Hipólito, que quedaron bien.

Fueron muy aplaudidos los dos infantiles toreros en todas las suertes que hicieron.

LÍNEA

Los toros del marqués de Tamarón fueron superiores.

Dominguez ha sido el héroe de la tarde.

Hizo en el primer toro una faena de muleta asombrosa, para rematarla con una estocada monumental.

Ovación y oreja.

En el segundo ha estado superior.

Fué sacado en hombros hasta la fonda.

En vista del resultado, hoy mismo firmó el contrato para el domingo que viene.

EXTRANJERO

AUSTRIA

El Congreso

Después de la Misa de Pontifical celebrada temprano, comenzó a organizarse la procesión.

Cuanto se diga de solemne, resultará insignificante al lado de la que ha tenido.

La procesión salió de la Catedral de San Esteban.

Se dirigió al Palacio imperial por las calles más céntricas.

Cuando llegó allí estaban preparados el Emperador, los archiduques y su séquito.

A pesar de la lluvia, se unieron a la procesión.

El Sacramento era llevado por los Cardenales Van Rossus y Hagle, que alternavan.

Les seguía un coche de gala, que conducía al que descansaba.

Todas las tropas estaban de gala.

Un gran gentío cubría la carrera o trayecto.

En la plaza en que está enclavado el Palacio del Emperador se había levantado un precioso altar.

Junto a él esperaban Corporaciones, altos funcionarios y muchas damas.

El aspecto de la plaza, hubo un momento en que era impotente.

Al presentarse el Emperador fué ovacionado por el pueblo.

A la Misa concurrieron 70.000 personas.

La procesión la formaba muchos millones de fieles.

Siguieron todos a pesar de la lluvia.

Desde un balcón de Palacio se dió la bendición a los fieles.

Terminado el acto el emperador se retiró a sus habitaciones particulares.

El acto ha resultado superior a todas las esperanzas concebidas.

ALEMANIA

Torpedero a pique

En Copenhague ha chocado el torpedero 171 con un acorazado.

Ocurrió el hecho al pretender burlar la vigilancia de un cercado, en unas maniobras navales.

El torpedero se fué a pique.

Se ahogaron siete tripulantes y se encontró a dos.

INGLATERRA

Campo de agramante

Durante una partida de foot ball, en Londres, se originó una disputa entre ambos bandos a palos y a tiros.

El escándalo fue fenomenal.

El público intervino en él.

Resultaron muchas personas heridas.

Tan solo en el Hospital de Bayswater han sido curadas cincuenta y ocho.

Algunas de ellas muy graves.

GUIPUZCOA

Felicitando

El Sr. García Prieto ha sido en Palacio felicitado a los Reyes, con motivo del nacimiento de la nueva infanta.

Decretos

D. Alfonso ha firmado un decreto de Hacienda nombrando delegado especial del ramo en Vizcaya, a don Mariano Jiménez, que es testigo rero en Coruña.

Viaje

El Sr. D. Pío Gallón ha marchado para Madrid.

Movimiento

En la madrugada anterior se ha dejado sentir un temblor de tierra.

Regatas

El rey no ha podido tomar parte en las regatas para ganar la copa de la Argentina.

Ganó las regatas el balandra *Giralda II* propiedad del rey.

Sanatorio

Los Reyes han inaugurado el Sanatorio antituberculoso.

Se dijo una Misa, se pronunciaron discursos y se celebró un lunch.

Buena acogida!

En el Teatro Circo se ha celebrado el mitin.

Cada vez que intentaban hablar Emiliano Iglesias y Leroux se promovía un escándalo, creciéndose insultos.

Intervino la policía, para disolver la reunión.

Esta reunión tenía carácter de propaganda republicana.

DEL CENTENARIO

En contestación a gestiones hechas por el señor don Cayetano de Toro el pasado sábado, recibió ayer dicho señor el siguiente telegrama del señor Presidente del Consejo de ministros:

«He firmado las órdenes acerca del cuadro de Viniegra.»

Estas órdenes son para que dicho cuadro sea colocado en el Museo Iconográfico antes de las fiestas de Octubre.

Para dicho Museo llegaron ayer procedentes de San Fernando varias cajas, conteniendo cuadros que la Comandancia General remitió y que son retratos, planos, campañas, etc., de la época.

Ayer se trabajaba en el Museo en la limpieza y barnizado del piano de Cádiz.

Es seguro que para las fiestas del Centenario vendrá a nuestra bahía un crucero de guerra inglés.

Además de la misión que viene de la Argentina para las fiestas de Octubre, han contestado al Gobierno las siguientes repúblicas, indicando el número de comisionados que vendrán:

Costa Rica, 2.—Cuba, 9.—Méjico, 7.—Panamá, 2.—Uruguay, 2.—Puerto Rico, 5.—San Salvador, 3.

Ayer por la tarde estuvo conferenciando con el señor Gobernador civil una comisión de propietarios de coches de Sevilla, quedando ya ultimado este servicio.

Creemos que se traerán contratados a Cádiz por el Gobierno, 40 landóes.

A las obras de urbanización se le dieron ayer gran impulso, especialmente en la calle Isaac Peral y entrada del Gobierno Civil.

También están muy adelantadas las que se vienen efectuando en el Campo del Sur.

En este mismo mes, para pagar en Cádiz los primeros días del de Octubre, es esperado el diputado a Cortes don Federico Lavín.

NOTICIAS

En el Hospital de San Juan de Dios, fueron asistidos ayer los individuos siguientes:

— Ramón Rodríguez, de herida contusa de forma estrellada, en la región fronto parietal del lado izquierdo y ataque epiléptico.

— Francisco Huéimes, de herida contusa forma angular, en la región frontal.

Una gran susiedad, un gran abandono, indican los dientes negros y sarroso por no usar cepillo y el LICOR DEL POLO a diario.

El expreso Ayer llegó el expreso procedente de Madrid, a las cuatro y cinco de la tarde.

Movimiento marítimo Buques entrados ayer:

Vapor español "Veloz", de Sunderland, con carbón, a Ravina.

Vapor español "Jataluna", de Marsella y Málaga, con carga general, dos pasajeros para este puerto y tres de transito, a Algeciras.

Vapor español "Infanta Isabel", de Glasgow, en lastre, a Piñellos.

Vapor español "Segundo", de Málaga, con carga general, a Sobrino.

Vapor español "J. B. Llovera", de Tanger, con carga general y 16 pasajeros para este puerto, a Millán.

Despachados: Vapor español "Cataluña", con carga general y tres pasajeros para Sevilla.

Vapor español "Alma Victoria", con carga general para Santa Cruz de Tenerife.

Vapor español "J. B. Llovera", con carga general para Tanger.

EL FERINOL cura la "tos ferina" bronquitis y toses rebeldes de los catarratos agudos y crónicos.

CORRIDA REGIA

Plaza de Toros del Puerto de Santa María

El VIERNES 4 DE OCTUBRE de 1912, se celebrará con la presencia de S. M. el REY DON ALFONSO XIII, el Gobierno de S. M. y las Representaciones de las Cortes y de las Repúblicas Americanas, una

GRAN CORRIDA DE OCHO TOROS

de la Sra. VIUDA DE CONCHA Y SIERRA, que estoquearán los famosos diestros

Rafael González (Machaquito), Vicente Pastor

Gastón Ibarra (Cocherito de Bilbao) y Francisco Martín Vázquez

Un picador, gitano en soberbio ejemplar de la ganadería del Sr. Marqués de Casa Domínguez, pedirá la llave del toril. La plaza será adornada por notable artista.

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

Palcos bajos sin entrada	250
Delantares de balcón, preferentes, primer piso, desde el núm. 204 al 220, derecha de la presidencia, sin id.	15
Delantares de balcón, preferentes, 2º piso, desde el núm. 184 al 234, izquierda del palco regio y desde el núm. 235 al 279, derecha del palco regio, sin entra-	15
Delantares de balcón, primer piso, desde el número 1 al 188, izquierda del palco regio, sin entrada	10
Delantares de balcón, segundo piso, des-	8
Palco regio, sin entrada	10
Asientos de barrera, sin entrada	10
Asientos de azotes de toril, primera fila, sin entrada	8
Ident. id. id. segunda fila, sin id.	6
Grada preferente del 2º piso, desde el núm. 1 al 192, derecha del palco regio, y del núm. 193 al 397, izquierda del palco regio, con entrada	10
Grada preferente del primer piso, desde el núm. 398 al 463, derecha del palco de la presidencia, con entrada	10
Entrada de SOMBRA	8
11. de SOL	4

El espectáculo empezará a las TRES Y CUARTO de la tarde, abriendo las puertas de la Plaza a la UNA.

Habrá trenes especiales desde Sevilla, Jerez, Sanlúcar, Cádiz y poblaciones intermedias, como asimismo servicio de automóviles directo entre Algeciras y esta ciudad.

Los que deseen localidades para esta corrida, pueden dirigirse al oficial de la Comisión Organizadora D. Juan Francisco Martínez, rogándole el envío de su importe por anticipado.

Para más detalles, véase programas y carteles.

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

Compañía de Seguros Reunidos

CAPITAL SOCIAL,

12.000.000 de Pesetas efectivas completamente desembolsado

AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA, FRANCIA Y PORTUGAL

42 AÑOS DE EXISTENCIA

SEGUROS SOBRE LA VIDA.—SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Subdirectores en la provincia de Cádiz: Sres. García y C. Sucesores de José Aspero.—Cádiz y Castillo n.º 26

MAQUINAS PARLANTES

á plazos de TRES pesetas semanales así como todos los artículos de nuestra fabricación

Pianos de manubrio (venta y alquiler)

- Aparatos automáticos de juego (funcionando con monedas)

Bicicletas-Máquinas de escribir - Aparatos para refrescos-O

**SERVICIOS
DE LA
COMPAÑIA TRASATLANTICA
DE BARCELONA**

SEPTIEMBRE DE 1912

LINEA DE NEW-YORK, CUBA Y MEXICO.—El dia 26 saldrá de Barcelona el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el vapor.

MONTEVIDEO

directamente para New-York, Habana y Veracruz y Puerto México.

LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA.—El dia 10 saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor.

MANUEL CALVO

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (Santo Domingo), Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes, para Sabanilla, Curacao, Puerto Castell y La Guajira admitiendo pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combiná por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga, con billetes y conocimientos directos. También admite carga para Maracaibo, Carápano, Coiro, Camaná y Trinidad, con trasbordo en Puerto Caballo.

LINEA DE FILIPINAS.—El dia 31 de Agosto saldrá de Liverpool y el 11 de Septiembre de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

C. LOPEZ Y LOPEZ

directamente para Port Said, Suez, Colombo, Singapore, Ilo-Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Siam, Sumatra, China, Japón y Australia.

LINEA DE BUENOS AIRES.—El dia 3 saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor.

LEON XIII

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

LINEA DE FERNANDO POO.—El dia 2 de Agosto saldrá de Barcelona el vapor

M. L. VI LAVERDE

con escala en Valencia y Alicante, el 7 de Cádiz, directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Sta. Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, además esas intermedias y Fernando Poo.

Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Pe. nisula indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato ameno, como ha acreditado en su dilatado servicio. Precios convencionales por camaro es de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expedien pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 p.p. en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMERCIALES.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que se señalan entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseas hacer los exportadores.

LINEA DE CUBA Y MEJICO.—El 17 de Agosto saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña, el vapor

LEON XIII

directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Costa Rica y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

PARA MAS INFORMES, dirigirse en Cádiz á la DELEGACION DE LA COMP.—TRASATLANTICA, ISABEL LA CATOLICA 3.

**NUEVO SERVICIO SEMANAL DE VAPORES CORTEZ
A LAS ISLAS CANARIAS**
DE LA SOCIEDAD DE NAVEGACIÓN E INDUSTRIA
Salidas diarias de Cádiz los días 1, 8, 15, 22 y 29 de cada mes.
El vapor español

REINA VICTORIA

capitán D. Juan Roquette.—Saldrá para Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas (Gran Canarias), con la correspondencia pública y de oficio, el dia 16 de Septiembre á las nueve de la mañana.

Consignataria: VADSA. EN R. ALGAR. T. ASIST. EN 27 JABA. Isaac Peral, 9.

21001301

VAPORES DE IBARRA T.G. 1/6. en G.—SEVILLA
Salidas del puerto de Cádiz
Para Vigo, Villagarcía, Coria, Ferrol, Rivas, Santander, Bilbao, Pasajes, Bayona y Burdeos, admitiendo carga á flete corrido para Mantes, Havre, Bunkerque, Amsterdam y Rotterdam.

Los Lunes y Viernes, á las 16

Para Algeciras, Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Zaragoza, Barcelona, Sitges y Marsella,
Los Miércoles, á las 18

Para Huelva, Marín, Avilés, Luarca y Gijón,

Los Jueves, á las 18

Admiten carga y pasajeros.—Consignatario: JUAN JOSE MA
VINA, Beato Diego de Cádiz, 13.—Cádiz.

21001301

mAGGI

**SOPAS
EN PASTILLAS**Dan sopas sabrosas, nutritivas.
20 cént. pastilla.Desconfíe de las imitaciones!
Exigí el nombre
MAGGI y la Marca «Cruz-Estrella»**CALDO
EN CUBITOS**

Proporciona instantáneamente un caldo exquisito.

20 cént. cubito

**JUGO
EN FRASCOS**

Mejora sopas, caldos, saladas, etc.

Frascos desde 25 cént.

Los Productos Maggi han sido analizados y aprobados por los principales Laboratorios Municipales de España.

Vapores Correos Españoles

DE PINILLOS, IZQUIERDO Y COMP.

CÁDIZ

SERVICIO cada 22 días fijo y rápido para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, con escala en LAS PALMAS y SANTOS.

El nuevo y de gran marcha vapor zarza transatlántico español de 10.000 toneladas.

CÁDIZ

Capitán, D. J. Lotina.—Saldrá del puerto de Cádiz el dia 25 de Septiembre de 1912.

Admite pasajeros de 1., 2., 2. clase, económica, 3. preferente y 3. clase, y carga sin trasbordo para Rosario de Santa Fé.

La carga debe estar al costado del vapor el 24, pues el dia de salida no recibe el vapor cargo alguna.

Informarán sus armadores, Pinillos, Izquierdo y C., plaza de San Agustín, número 1.—Cádiz.

El siguiente vapor será el INFANTA ISABEL, que saldrá el dia 1.º de Octubre.

Vapores Correos Españoles

DE PINILLOS, IZQUIERDO Y COMP.

CÁDIZ

SERVICIO QUINCENAL

Para CANARIAS, SAN JUAN DE PUERTO RICO, PONCE, SANTIAGO DE CUBA, HABANA, MATANZAS, CIEHFUEGOS, NEW ORLEANS y GALVESTON.

Salida de Cádiz el 27 de Septiembre, el vapor

PIO IX

Capitán don L. Ugarte.

Admiten pasajeros de 1., 2., 2. clase y carga para los referidos puertos, sin trasbordo, y carga con trasbordo para Sagua la Grande, Calbarien, Nuevitas, Puerto Padre, Gibara, Banes, Mipe, Baracoa, Guantánamo y Manzanillo.

Informarán sus armadores, Sta. Agustín, 8.

PINILLOS, IZQUIERDO Y COMP.

El siguiente vapor sera el MIGUEL M. PINILLOS, y saldrá el 11 de Octubre.

**CASA DE DESAMPARADOS
DE ALCOY**

Baño higiénico y Gabinete para el tratamiento hidroterápico de enfermedades crónicas.

Abierto todos los días desde las seis de la mañana á las doce y desde las tres á las ocho y media de la noche.

Baños higiénicos de pila, baños medicinales, duchas continuas y alternas, de latigo, de vapor, etc., etc.

PRECIOS ECONÓMICOS

Servicio de coche a domicilio, todos los días, de diez a doce de la mañana.

Los ingresos son para el sostenimiento de la Casa de Beneficencia, donde se albergan actualmente 126 pobres.

**EL CORREO DE CADIZ**

DOS EDICIONES DIARIAS

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En Cádiz: al mes, Ptas. 2'00

Península. Trimestre adelantado 6'00

Extranjero. Trimestre adelantado. Francos . . . 10'00

Redacción, Administración e Imprenta:

Marqués del Real Tesoro, núm. 8

Se admiten ESQUELNAS DE DEFUNCION y ANIVERSARIO, hasta las 6'30 de la tarde para edición de la noche, y hasta las 4'30 de la madrugada para la edición de la mañana.

AVALA

TARIFA DE ANUNCIOS

En 1.ª plana, línea Ptas. 0'40

En 2.ª 0'20

En 3.ª 0'10

En 4.ª 0'05

Estos precios son publicando cada anuncio por lo menos cuatro veces en el mes. Se hacen descuentos a los que se publiquen diariamente.—Para anuncios especiales consultese á la Administración.